

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egy évre . . . 12 korona
Félévre . . . 6 korona
Negyedévre . . . 3 korona
Egyes szám ára 12 fillér

MEGJELENIK VASÁRNAP
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL

HATÁRÓR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

□ □ Ujvidék, □ □
Peiőfi-utca 47. szám,

ahová a lap szellemi s anyagi részét
illető közlemények küldendők.

Ilyen közleményeket és megkéréséket lapunk nyomdája is elfogad

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

Kossuth Lajos politikája.

Irta: dr. Bognár Oszkár.

Március hó 19-e gyásznapot képez minden jó magyar érzésű ember szemében; ez a nap Kossuth Lajos halálának évfordulója. Minden évben szokásos kegyelettel ünnepli meg ezt az évfordulót az egész ország népe, ugy ez idén is, természetesen a hivatalos körök tündöklő távollétével.

A függetlenségi és 48-as párt is kegyelettel emlékezett meg a nagy férfi haláláról. E napon az ország minden részéből Budapestre zarándokoltak a függetlenségi eszme apostolai, — hogy a sirnál lerójják a kegyelet adóját. Az országos függetlenségi párt ezt a napot egyszersmind arra is felhasználta, hogy újból hitvallást tegyen a függetlenségi elvek mellett.

Ertekezletet tartottak Kossuth Lajos halálának évfordulóján és ünnepies fogadalmat tettek arra, hogy a jövőben is Kossuth Lajos politikáját követik. Nem mondtak újat, csak újabb bizonyosságot tettek elvhűségükről. Kimondták, hogy Kossuth Lajos szellemében követelik a népjogok kiterjesztését, hogy követelik az általános, egyenlő és titkos választói jogot.

Örök dicsősége Kossuth Lajosnak, hogy már 1848-ban belátta a népjogok kiterjesztésének szükségességét és a politikai jogokkal bírók számát 200 ezerről 800.000-re emelte fel. Oly radikális haladást jelent ez, mintha ma a mai 1,200.000-nyi választó számát 4 millióra emelnék fel. Számításba kell venni még azt is, hogy műveltség, irni-olvasni tudás tekintetében a mainál sokkal, de sokkal kedvezőtlenebbek voltak az állapotok. A függetlenségi párt nem is óhajt ennyire radikális lenni. Egyelőre megelégszik azzal is, a mit a királyi leirat ígér, hogy legalább 2 és fél millió ember kapjon szavazati jogot.

Annál nagyobb szégyene az egész országnak és a magyar kulturának, hogy 1848 után 63 év múlva, 1911.-ik évben alig akarják jobban kiterjeszteni a szavazók számát, mint Kossuth Lajos 1848-ban, holott ma alig bir sokkal több ember szavazati jogot, mint 1848-ban, annak dacára, hogy a nép száma óriási módon emelkedett, a műveltségi viszonyok pedig sokszorosán jobbak.

Ezeknek az ósdi és reakciós politikuskoknak hasonszörű vezértük: gróf Tisza István.

Természetesen főérve az, hogy a nép még nem érett meg az általános választói jogra. De, hogy ezen állásfoglalásához, a mi az igazi gondolatát takarja, azt t. i., hogy a hatalom a mai uralkodó osztálynál, mint 48-ban a nemeseknél maradjon, mennyire marad hű, kitűnik a következőkből.

1905.-ben a híres januári választásoknál, mikor egyre-másra érkeztek a függetlenségi győzelméről szóló táviratok, azzal a megjegyzéssel fordult Tisza az akkori államtitkárhoz: „Megbolondult az egész nemzet!” És 1911. évben ugyanezen „megbolondult nemzet” színjózanságáról és egészséges magyaros felfogásáról dicshimnuszokat zengett, mikor olyan-a milyen eszközökkel sikerült a hatalmat a „megbolondult nemzet” voksaival megkaparintani. E szerint 7 esztendő elég, hogy egy nemzet kijózanodjék. Már most következnek az, hogy a józan népek adja is meg a jogot, de akkor megint politikailag nem érettnék találja a nemzetet. „Mendacem opportet esse memorem!”

Legjobban fázna azonban Tiszáék a szavazás titkosságától. Ennek indokolására a szót is fölösleges fecsérelni, oly világos. Egy országban, a hol a függő és presszionálható ember oly nagy számban van, mint nálunk, reális szavazás, titkosság nélkül nem képzelhető. Bármennyire kiterjeszszék is a szavazati jogot, haladás nem lesz, ha a titkosságot elejtik.

Mi már most a teendő?

A függetlenségi és 48-as párt támogatására kell sietnie mindenkinek, még a jogokkal nem bíróknak is. Népgyűlések, tüntető felvonulások által demonstrálni, hogy az általános választói jognak mily hatalmas tábora van. Bármint tagadja is a kormány, a félelmetes nagyságú tömegek megmozdulásának hatása alól, ha még oly erős is, nem tudja magát kivonni.

Itt lenne az ideje már annak is, hogy az általános választójog hívei KÜLSŐ JELVÉNY hordjanak, a mi bizonyára kevés ember gomblyukából hiányoznának. Ez azonban lehetőleg kicsi, olcsó és diskret legyen, hogy senkinek izlését nagysága vagy ríktó színei által ne sértse.

A városok politikai hivatása.

A városoknak mint kulturális és gazdasági központoknak nagy jelentőségét ma már

senki sem vitatja, mert az megdönthetetlen tény, valamint közismeretes az is, hogy igen fontosak azok a feladatok, amelyek a vidéki központokká fejlődő városokra várnak.

Ha valaki felületeseen gondolkodik e tárgy felett, olybá tűnhet, mintha ezen feladatoknak csak politikai színezetük volna, anélkül hogy igazán mélyreható politikai jelentőséggel bírnának. Aki így gondolkodik, nagyon csalódik, mert a magyar városoknak a szó legszorosabb értelmében, nemzetfentartó politikai hivatásuk van.

S vajjon miben áll ez a hivatásuk? Abban, hogy szembe helyezkedjenek mindazon törekvésekkel, amelyek ellentétben állanak az államegység eszméjével, mert azok az államhatalom gyöngítését és az állami konszolidálás munkájának megakadályozását célozzák. Ilyen káros tünet kettő van nálunk: a *nemzetiségi kérdés és a kivándorlás*. És hogyan felelhetnek meg a városok a rájuk háruló fontos feladatnak a legjobban és a legsikeresebben?

Ezeréves történelmünk bizonyítja, hogy a magyar nemzet államfentartó hivatását az a körülmény állapította meg, hogy itt a hazában ezen a földön egyesegyedül a magyar nemzet tudott saját, nemzeti kultúrával bíró államot alakítani. Igen gyakran megkísérelték a hegemóniát a magyar nemzet kezéből kiragadni, de nem sikerült, minthogy a nemzetben rejlő államfentartó erő mindenkor legyőzte az ellenséges áramlatokat. Alkotmányunk, szabadságunk, kulturánk egyfelől a szó szoros értelmében nemzeti, másfelől pedig modern és európai, úgy hogy a nagy kultur nemzetek sorában ma már előkelő, jól megérdemelt állást foglalunk.

Ha már most ezt a nemzeti kulturát tovább kiépítjük s ha államéletünk nagy és fontos feladatai között ezt a kulturát a velünk együtt élő nemzetiségekkel, mint eddig, ezentul is közöljük, úgy a nemzetiségek is be fogják látni, hogy a magyar kultúra nemcsak a magyarokra, de egyuttal rájuk is áldást hozó. Be kell látniok, hogy a vezetés, az államalakulás joga csak azé lehet, aki szellemi erejénél fogva a haladás létfeltételeit megteremteni tudja. Be fogják látni, miszerint helyes, hogy az legyen a vezér, aki erre hivatva van.

Ha emellett azt is elérjük, hogy a gazdasági élet fellendülése által e hazának minden polgára anyagi jóléthez jut, akkor azután a nemzetiségek ne a messze távolban keressék kétes eszményeiket, hanem a magyar haza által nyújtott kulturális és gazdasági előnyöket, mint közvetlenül kínálkozókat, használják fel saját javukra és akkor békés, megelégedett polgárai lesznek annak a közös hazának, amelyhez őket is egy hosszú évezred hagyományai láncolják.

Szlovák bank részvénytársaság Ujvidéken

fizet a betétek után 4 és fél százalékos kamatot.

Ha a nagyobb vidéki városokat kulturális és gazdasági központokká fejlesztjük; ha a nemzetiségi-szinezetű városok a magyar nemzeti állam részéről nyújtott kulturális és gazdasági közkinccsek letéteményeseivé lesznek, akkor majd nem kel félni holmi nemzetiségi mozgalmaktól, mert ezek a városok mint a magyar állameszme lobogó fáklyái eloszlatják azt a sötétséget, amelyben a nemzetiségi apostolok ma még tévelyegnek s a nemzetiségek sokszoros érdekekkel inkább a magyar állameszme mellé állanak s a magyar haza iránt hűségre kötelezve érzik magukat.

A kivándorlás kérdésének megoldását illetően mindenképp előtérbe kell jellemezni, hogy kevesen vannak a kivándorlók között, akik kaland utáni vágyból ragadják meg a vándorbotot. A kivándorlók többsége javítani akar a sorsán. Ezt bizonyítja az a körülmény, hogy a kivándorlók leginkább a szegényebb vidékekről kerülnek ki.

Ha a nagyobb vidéki városok belterjesebb iparfejlesztés és kedvezőbb gazdasági helyzet révén foglalkozást nyújtanak a szegényebb néprétegeknek; ha a nyomorral küzdő felső Magyarországon és Erdélyben a fellendülésnek induló ipar, kereskedelem és gazdasági viszonyok munka- és kereseti forrásokat teremtenek: akkor a munkás osztályok ezeket a helyeket fogja felkeresni s nem fog arra gondolni, hogy vándorbotot ragadva, elszakadjon hazájától.

A honszeretet, a hazai röghöz való ragaszkodás hatalmas kioltatlan, természetes ösztön az emberben, mely honmaradásra fogja készíteni a magyar munkásokat, ha azt látják, hogy keresetük, életük itthon is biztosítva van.

Ebben rejlik a városok államfentartó hivatása. Aki e nagy hivatás teljes tudatában, hű munkása a városok fejlesztésének: egyúttal hazafias tetteknek is embere, mert a városok fejlődése egyjelentőségű a magyar állam megerősödésével.

Ha azt akarjuk, hogy a magyar állam erős, hatalmas, konszolidált és boldog legyen, úgy mindenképp előtérbe kell a városokat kell felvirágoztatnunk s ebben közreműködni, hazafias kötelesség, mindannyiunk közös érdeke.

HIREK.

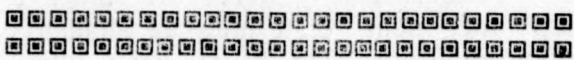
A D. M. K. E. Szlavóniában cím alatt az Eszéken megjelenő „Szlavóniai Magyar Ujság” következő elismeréssel adózik a D. M. K. E. újvidéki fiókja hazafias működésének: „A kultúra érdekében és a magyarság testi, szellemi gyönyörködtetésére a D. M. K. E. három főgimnáziumi tanárt küldött ki Maradékra, hol Magyarország szépségeiről Dr. Piukovich Sándor tartott előadást. Kartársai: Császár Gyula és Krizsán Béla professzorok az előadást vetített képekkel illusztrálták. Óriási érdeklődés fogadta már magját a hírt s midőn f. hó 10-én este 6 órakor megkezdődött az előadás, ember ember hátán tolongott a Julián iskola egyik termében. Nemzetiség, vallás különbsége nélkül vagy 500—600 főnyi hallgatóság leste az előadó tanár mélyen járó és mégis szórakoztató szavait. A legnagyobb hálával tartozunk a kultúra e harcosainak, kik egymásután több ilyen nemes célú, ismeretterjesztő előadást fognak tartatni.

Jóváhagyott kgy. határozatok. A miniszterium jóváhagyta a kulturatanácsnoki állás szervezésére és a rendőrtisztviselők kötelező egyenruha-viselésére vonatkozó kgy. határozatokat.

Nyugdíjba. Kovácsy István kir. tszéki irodaigazgató, aki f. április 30-án tölti be



Az Újvidéki Városi Artézi Jódosfürdő és Vizgyógyintézet.



**biztosan
gyógyít**

**csúzt, kösvényt,
ischiászt, görvélyt,
női betegségeket,
csontbántalmakat,
vérbajt, ideges-
séget.**

**Fürdő és ivókura.
Prospektus ingyen.
Telefon 264. sz.**



állami szolgálatának 33-ik évét s aki Újvidéken folytatott sok évi működése alatt polgártársainak osztatlan tiszteletét, közbecsülését vívta ki, e héten adta be nyugdíjaztatás iránti kérvényét.

Uj jogtudor. Selig Pál, aki a kir. kath. magyar főgimnáziumnak volt jeles tanulója, a kolozsvári tudományegyetemen a napokban avatott jogtudorra.

Színházi jelentés. Kövessy Albert, a pécsi színház igazgatója f. április második felében érkezik Újvidékre s április 19-én kezdi meg előadásainak sorozatát. Társulata a vidékiek közt kiváló helyet foglal el s úgyja a női mint férfi személyzet igen jó erőkből áll. Reméljük, hogy Kövessy változatos repertoírral, belső értékkel bíró színművek előadásával fogja a színházlátogató közönség igényeit kielégíteni.

Anyakönyvi hírek. Az anyakönyvi hivatalnál e hó 17—24-ig bejelentett születések 19, még pedig 10 fiú, 9 leány; meghalt: 18.

Tartalékosok figyelmébe. A m. kir. honvéd gyalogságnál és 2, 6, 9. 10. honvédszáz ezredeknél az idén a szokásos aug. szept. havi fegyvergyakorlatokon kívül még május 15—jun. 11-ig is fognak fegyvergyakorlatokat tartatni, minél fogva említett ezredek állományába tartozó azon nem tényleges legénységnek, mely a f. évben fegyvergyakorlat teljesítésére kötelezve van, megengedtetik, amennyiben a fegyvergyakorlatot egyik vagy másik fegyvergyakorlati időszakban óhajtja teljesíteni, hogy ebbeli kérelmét azonnal az illetékes honvéd kiegészítő parancsnokságnak, vagy saját ezredparancsnokságánál szóbelileg vagy írásban — az ezred, sorozási évfolyam és anyakönyvi lapszám felemlítése mellett — bejelentse.

Miniszteri rendelet a hernyóirtásról. A földművelésügyi miniszter meghagyja az összes közigazgatási hatóságoknak, hogy a legnagyobb szigorúsággal járjanak el mindazok ellen, akik a melegebb időjárás beköszönte előtt meg nem tisztítják gyümölcsfaikat a rajtuk marsot száraz levelektől és hernyóálcáktól.

Kimutatás a „TABITHA” nőegylet hangversenye alkalmával befolyt felülfizetésekről: Matkovics Béla, Dr. Belohorszky János, Újvidéki takarékpénztár 20—20 kor., Dussing János, Dr. Szlezák Lajos, Központi Hitelintézet r. t. Pesti Magyar Kereskedelmi bank újvidéki fiókja, Szrpszka Maticza, Altwirth Frigyes és fia, Dr. Wagner Vilmos, Ernszt és Roth, Banhayer Elise, Altwirth József 10—10 kor., Hirschné, Dr. Radovánovics György 6—6 kor., Busch Endréné, Dr. Várnay Ernő, Dr. Elschléger Dezső, Tisztikar a tüzérsegtől Péterváradon, Szerb Zadruga, I. Újvidéki magy. előlegezési egylet, Brody Miksa, Ipar és kereskedelmi takarékpénztár, r. t., Fürst János, N. Nemessányi Adél, Fizély Julia, özv. Dussingné, Jankovits Dusan, Stiefánovics L. és fia, Schwarcz testvérek, Löwy Mátyás és társa, Kron Károly, Ernszt József, Dietzgen Imre, N. N., Radovánovics, Brunner Ede, F. F. Brüllné 5—5 kor., Winterfeld Viktor, Pétervárad, Mayer József, Grossinger János, Jovánovics Péter, Novics Irma, Dr. Mayer Oszkár, Menrath József és fia, Dr. Rózsa Miksáné, Dr. Kassovitz Armin, Dr. Lusztig Nándor, Dr. Kovács Bódog, Elisek Fanni, Loschitz Miksa, Ernszt József, Paukovits Otto, 4—4 kor., Belohorszky Gábor, Dr. Barta Félix, Balassa Viktor, Jovicsin M., Derner Lipot, Miroszavlyevics testvérek, Ivkovits György Schaffer Samuné, Dr. Bruck Géza, Dr. Tibor Dezsőné, Lángné, Regényi Olga, Folk hadnagy, Witz Ferenc, Luka K., Alekszijevec, Ort V., Lengyel Cristina, Zigmund, Skultély 3—3 kor. (Folytatás köv.)

Anyák figyelmébe. Világhírű gyermekorvosok egyhangú véleménye, hogy a gyermekek elismert, legkiválóbb tápszere az elválasztás időszakától kezdve a „PHOSPHATINE

FALLIÉRES", mert nagyon könnyen emészthető, igen kellemes ízű, a fogzást megkönnyíti és biztosítja a csontrendszer fejlődését. Egy nagy doboz, elegendő 3 hétre, ára 3 korona 80 fillér. Főraktár: Zoltán Béla gyógyszer-tára, Budapest, V., Szabadság-ter.

Közgyűlés. A Magyarországi Munkások Rökkant és Nyugdíjgyulete újvidéki 217. fiók-pénztára március 26-án, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja meg az ipartestület helyiségében harmadik évi rendes közgyűlését, melyre az egyleti tagok tisztelettel meghívottnak.

Öngyilkosság a nadrágszoknya miatt. Rossi ny. kapitány, aki az 1870. évi hadjáratot végigharcolta s Róma ostroma alkalmával tanúsított hősiességeért vitézségi érmet kapott, föbe lőtte magát. Kórházba vitték s mikor kihallgatták, elmondta, hogy két leánya eszeveszett fényűzése vagyoniilag tönkretette s most arra unszolták, hogy csináltasson nekik új divatu nadrágszoknyát. Ez böszítette fel anyyira, hogy véget akart vetni életének.

Bácsmegeye lakossága. B. Bodrog vár. megye alispánja most állította össze a vármegye népszámlálási eredményeit. A vármegyének most 631,039 lakosa van, míg 10 év előtt 604,707 volt. A szaporulat tehát 26,332 lélek.

Egyházmegyei hírek. Dr. Vidákovich Pál, ki a nemesmiliticsi plebániáról lemondott, szabadkai hitoktatóvá, Agatity Boldizsár zombori káplán nemesmiliticsi id. adminisztrátorrá, Petres János szabadkai káplán pedig felső-szentiváni plebánossá nevezetett ki az érseki hatóság részéről. — Blázek Lajos bácsföldvári plebános plebánosi állomásától saját kérelmére felmentetett s ideiglenes adminisztrátorrá Horváth János knplán nevezetett ki.

A B. Bodrog vm. jegyzői egylet e hó 19-én Kiss Gyula elnök elnöklelte att Zomborban a vármegye háza dísztermében közgyűlést tartott. E közgyűlésen Temes és Torontál vármegyei jegyzői egyletének kiküldöttjei is részt vettek.

Gazdáknak figyelmébe ajánljuk, hogy a ragályos száj- és körömfájás ellen legalkalmasabb az állatok szájának pamacsolása és a körömhátsók kezelése 2 százalékos lysoform-oldattal, valamint az istállóknak gyökeres fertőtlenítése ugyanily módon a lysoform, minden drogeriában és gyógyszer-tárban kapható az egész országban. Kérdezze meg állatorvosát.

Iszákos emberek gyakran szenvednek gyomorhurutban, melytől csak nagyon nehezen tudnak megszabadulni, mert az italtól nem képesek teljesen elszokni. Az ily egyének vegyenek be naponta két-háromszor félórával az étkezés előtt 2—3 evőkanálnyi természetes Ferencz József-keserűvizet s csakhamar tapasztalni fogják, hogy a gyomorhurut tünetei következetesen elmúlnak.

Igy a budapesti magy. kir. tudom. egyetem II. belgyógyászati klinika kimutatása szerint egy férfinél, ki iszákossága következményeként idült gyomorhurutban szenvedett, az étvágy a Ferencz József keserűviznek már két napi használata után feltűnő módon fokozódott.

A valódi Ferencz József keserűvizet mindenki beszerezheti a jobb fűszerkereskedésekből és gyógytárakból.

Államsegély. A vallás és közoktatásügyi miniszter az ujverbázi r. kath. hitközségnek egy harmadik tanítói állás szervezésére f. é.

szept. 1-től kezdődőleg évi 900 K. államsegélyt engedélyezett.

A bácskai háziipar a zentai Gazdakör gazdasági háziipari tanításai óta szép virágzásnak indult. A Zentán legutóbb befejezett 52-ik háziipari tanfolyamon 29 tanuló vett részt s a gazdakör fenállása óta már 1200 tanult háziiparost képeztek ki. Zentáról indult ki a háziipari értékesítés is és ma 112 termelő és értékesítő szövetkezet van. Magában a Bácskában ezen a télen a mezőgazdasági munkások háziipari téli kereslete meghaladja az egy millió koronát.

Barátom, a türelem ostobaság,

■ még pedig veszedelmes. A hurutnál nincsen helye türelemnek azt azonnal meg kell szüntetni Fáy valódi sodeni ásványpasztillájával. Ez a sodeni gyógyforrás terméke s a hurutnak hihetetlenül rövid idő alatt véget vet. Fáy valódi sodeni-jét minden gyógy-szer-tárban, drogériában és ásványvízkereskedésben meg lehet kapni 1 korona 25 fillérért Ovakodjék hamisítványoktól.

Főképviselet Magyarország és Ausztria részére W Th. Guntzert, cs. és kir. udv. szállító Wien, VI GrosseNeugasse 27

Felelős szerkesztő: Zanbauer Ágoston.

Laptulajdonos: az újvidéki függetlenségi és 48-as párt

Kerületi Munkásbiztosító pénztár Újvidék.

Pályázati hirdetés.

Az újvidéki kerületi munkásbiztosító pénztár igazgatósága a következő állásokra pályázatot hirdet:

egy III. osztályu kezelő tisztii állásra belszolgálatra.

egy III. osztályu kezelő tisztii állásra, végrehajtói teendők ellátására,

egy III. osztályu kezelő tisztii állásra beteg ellenőri teendők ellátására, egyenként évi 800 kor. fizetéssel és 350 kor. lakbérrel és 2 pénzbeszedő-műhely ellenőri állásra egyenként 3 korona napi díjjal.

A pályázók sajátkezűleg irt „ajánlat” jelzéssel ellátott kérvényeiket az igazgatóság-hoz címezve, 1911. április 8-ik napjának déli 12 óráig nyújthatják be, később érkezett pályázatok figyelmen kívül hagyatnak.

A pályázati kérvényhez csatolandó pályázó életkorát és magyar állam polgárságát igazoló bizonyítvány, továbbá pénztári vagy hatósági orvosi bizonyítvány arról, hogy teljesen egészséges.

Kezelő tisztii állásra pályázótól megkivántatik, hogy előképzettségét okmányokkal igazolja és köteles kijelenteni, hogy a mindenkor érvényben levő szolgálati, fegyelmi és illetmény szabályok intézkedéseinek magát aláveti.

Ha a megválasztott esetleg nem magyarul tudó állampolgár, csőd vagy

gondnokság alatt áll, nyereség vágyból elkövetett büntett vagy vétség miatt jogerős ítélettel elmarasztaltatott, hivatalvesztésre, vagy politikai jogainak felfüggesztésére szóló ítélet hatálya alatt áll, ezen esetek fenforgása az alkalmazást semmissé teszi s a netán tévesen alkalmazott a pénztárral szemben a szolgálati viszony azonnali megszüntetéséből kifolyólag semmiféle igényt nem emelhet.

A kezelő tisztii állásokra megválasztottak egy évi próba idő eltelte s a szakvizsga sikeres letétele után fognak véglegesítettetni.

Az állások f. hó április hó 15-ével elfoglalandók.

Kelt Újvidéken, a pénztári igazgatóságának 1911. évi március 14-én tartott üléséből.

Pospischil Ferenc s. k.
igazgató.

Herbich József s. k.
elnök.

THIERRY A. BALZSAMA törvényesen védve
gyógyszerész



Csakis apáca védjeggyel valódi. Minden hamisítás, utánzás és más balzsamnak félrevezető védjeggyel árusítása törvényesen üldöztetik és szigorúan büntetettik.

Ez a balzsam: 1. Utólérhetetlen hatásos szer a tüdő és mell minden betegségénél, enyhíti a Katarrust, csillapítja a váladékokot, szünteti a fájó dalmás köhögést és hasonló ulvult bajokat is gyógyít. 2. Kinűnően hat torokgyulladásnál, rekedtségnél és minden nyakbetegségnél stb. 3. Gyókeresen megszüntet minden lázt. 4. Gyógyítja a máj, gyomor, belek minden betegségét, gyomorgörcsöt, kólikát és szaggatást. 5. Gyógyít aranyeret és hemorroidát. 6. Enyhén székéjítő, vertisztító, tisztítja a vesét, erősít étvágyat és emésztést. 7. Kitűnő fogfájás, odvas fogak, szápadlásnál stb. elveszi a száj és gyomor rossz szagát. 8. Jó szer giliszta, galandféreg és epilepszia ellen. 9. Külsőleg gyógyít sebeket forradásokat orbáncot, kiütéseket, égési sebeket, fagyást, rühet, fejfájást, zúgást, csúzt fültájást stb. Egy családban sem hiányozzék, kivált influenza, kolera s más járvány idején. Gondosan tessék ügyelni - zöld védjegyre az apácával. Kapható minden nagyobb gyógya szer-tárban és nagyban a droguista nagykereskedésekben.

Cim: A Thierry védangyal-gyógy-szer-tára Pregrada, Rohics mellett. 12 kis, vagy 6 dupla, vagy 1 nagy különleges üveg 5 K 60 fill. Kisebb mennyiség nem küldetik. Sétküldés csak a pénz előleges beküldése, vagy utánvét mellet. Thierry egyedül hamisítatlan Gentifolia-huzókenőcs mindennemű sebekre stb. 2 üveg 3 K. 60 f.

THIERRY A.: BALZSAMA

„M-i-i-t? — Papa megengedte! Hisz valódi Jacobi-féle Antinicotin-cigaretta-hüvelyek fadobozban!”



Viggázzon! Csakis a „Jakobi” jelzéssel valódi! Minden fadoboz érdekes Röntgen-képeket tartalmaz.

Zikmund és Tsa Gépgyára vas- és Lágyvasöntődéje Újvidéken.



Gyárt: mezőgazdasági gépeket, öntött vas és lágyvasöntvényeket saját és beküldött minták után továbbá transmissiókat és szijkerékeket, gőzkazánokat és vztartányokat. E szakmába vágó javításokat gyorsan és olcsón készít.

Tervezetekkel és árjegyzékekkel ingyen szolgálunk.

Tömegtermelésre

különösen ajánlható:

Téli arany parmen és Jonathan almafajták 100 drb. 80 kor. 1000 drb. ára 750 korona.

Magyar legjobb kajszinbarackoltvány 100 drb. 75 kor. 1000 drb. 700 kor. Acer nogundo (körlevelű juhar) 2-2 fél méter magas és 20-25 cm törzskörméretű példányok 100 drb. 60 kor. 1000 drb. 550 kor. 2 éves nemesített.

Tea és Remontant bokorrózsa 10 drb. 5 k 100 drb. 40 kor. Gyümölcs és díszfajdonságok, gyümölcsfák, díszfák, díszcserjék, akác, gleditschia és egyéb csemeték árjegyzék szerint. Virágok, virággumók, konyhakerti és virágmagvak.

Kertészeti és Magtermelési Részvénytársaság, Tokaj.



BERGER RIZZI gépirói, könyvviteli és gyorsírói
■■■ SZAKISKOLÁT NYITOTT, ■■■
 mely minden hó 1-én és 15-én kezdi az illető tanfolyamot, még pedig szigorúan szakképzett, lelkiismeretes és célszerű vezetés mellett.

A legujabb rendszerű írógépek!

A gépirás tanfolyama 2 hétig, a könyvviteli és gyorsíró 4 hónapig tart. Oktatás nyelvtan és német nyelven is.
DIJAK: a gépirás egész tanf. 20 kor., könyvvitel 12 kor gyors, írói 10 kor., a német nyelvi 8 kor. havonként Bővebb felvilágosítás és jelentkezés Han-utca 5. sz.



Világhírű magánjáró és vontatható benzinkomobilonok és cséplőgépek.
 Hegyes vidéken is kitűnően beváltak. A legmegbízhatóbb és legbiztosab üzem, csekély benzinfogyasztás, egyszerű szerkezet. Szívógáztelepeink világhírűek.

Schwed nyersolajmotorok.

Magánjáró és vontatható fafűrészelők és kötőrők. Teljes malomberendezések. Gőz és járgányos Cséplő készletek.

KELLNER és SCHANZER
 Budapest, V. Aulich-utca 2 sz.
 Ügynökök, közvetítők díjaztatnak.

EZEN HIRDETÉS

érdekelni fogja Önt, mint művelt embert. Önnek tudnia kell, hogy minden házban nélkülözhetetlen egy feltétlenül megbízható fertőtlenítő szer. Ragályos betegségek, typhus, cholera, himlő, torokgyík, sérülések, égetés sokszor fordulnak elő és ilyenkor a betegágynál fertőtlenítés szükséges, Sebek, dagasztatok antiszeptikus lemosására és a női altest kiöblítésére kell, hogy kéznél legyen a tudományosan kipróbált és az egész világon elismert

LYSOFORM

fertőtlenítő szer, melyet minden orvos ismer és ajánl. Gyorsan és biztosan hat, megöli a káros csírákat, nem izgatja a bőrt és nem mérgező, tehát még gyermeknek is bátran kezébe adható (nem úgy mint a mérgező veszedelmes szublimát, karbol stb.) A Lysiform kellemes illatu és igen olcsó! Eredeti 100 grammos üveg használati utasítással az ország bármely drogériájában és gyógyszerárában 80 fillér árban kapható.

Izzadságot és rossz szagot azonnal biztosan megszüntető

ujdonság!

A mindennapi száj- és fog ápolásra újabban forgalomba hoztuk a

FODORMENTHA-LYSOFORM szájvizet,

mely rögtön megszünteti a kellemetlen szájizt és rossz szagot, ha naponta 15 cseppet teszünk belőle a reggeli szájöblítő vizhez. Használati utasítás minden üveghez mellékelve van. Eredeti üveg 1 kor. 60 fillér.

Tegyen vele kísérletet! - Kitűnő tudományosan elismert és kipróbált szájfertőtlenítő szer! - Ingyen küldjük az „Egészség és fertőtlenítő” című könyvet bárkinek: Dr. Keleti és Murányi vegyészeti gyár Ujpesten.



Tanonc

azonnal felvételik
 mészárszékbe.

Nikolics M.

mészáros
 Ujvidéken.



forduljon minden érdeklődő ki súlyt fektet elsőrendű fajtisza anyagra

Gyümölcsfacsemeték

sétányfák, díszcserjék, tülevelűek, kerítésnövények, bogyógyümölcsűek stb. stb.

Szőlőoltványok

(elsőrendű áru) európai és amerikai sima és gyökeres vesszők. Oktató díszárjegyzék kívánatra ingyen.

FISCHER és Társai

faiskolák és szőlőoltványtelepek

Állást keresőknek.

Templomi szerek és szerelvényekre utazói minőségben azonnal alkalmazást nyer fiatal, intelligens ember, aki a magyar és német nyelvet szóban és írásban bírja. Ajánlatok intézendők: Vranits-Tausch templomberendezési céghez Ujvidék, Duna u. 15.

Kiadó üzlethelyiség.

Nagy portáléval felszerelt üzlethelyiség a város legélénkebb forgalmu utcájában, f. augusztus hó 1-től bérbbe adó.

Bővebbet nyujt Ludwig József fűszerkereskedő.

Rattó-paszta

Patkányok

teljes kipusztítására szavatosság mellett.

Üvegekben 1 kor. 2 kor. és 4 korona.

Detsinyi Frigyes Budapest V. Marokkói-utca 2. Ujvidéken kapható: Grossinger János gyógyszerárában.



Öt liter
rendelésnél házhoz szállít

Eredeti
Szerémi
Hegyi

BORT

Wachtl Imre kádár
— Ujvidék, —
Petőfi-utca 8. szám.

BARTH DOMONKOS
könyvkötő és dobozkészítő
Ujvidék, Zrinyi Ilona-utca 15.

Allandó raktáron tart: üzleti és jegyzőkönyveket minden nagyságban, női kalapdobozt 80 fillértől, posta es szabó skatulyákat 50 fillértől felfelé — jobb mint a bőrönd, mivel könnyű, igen erős és tartós! Dobozok mérték szerint, valamint postai megrendelések azonnal szállítanak és olcsó árban számíttanak. Könyvkötések legmodernebb kivitelben; kívánatra minták a házba küldetnek. Elvállalok szakmámba vágo mindennemű munkákat s kezeskedem a legjobb kivitelről.

Teljes tisztelettel
BARTH DOMONKOS.

12-52

A gyomor
egészségének fentartása

főleg az emésztés szabályozásán, előmozdításán és a kellemetlen székrekedés távoltartásán alapszik. A legjobb válogatott és hatásos gyógyívekből gondosan készített, etvagygerjesztő, emésztést előmozdító és enyhén hajtó haziszser, mely a mértékietlenség, meghülés és székrekedés következményeit pld. a buffögést, a tulságos savképződést és a göresős fájdalmakat enyhíti és megszünteti: Dr. ROSA gyomorbalzsama B. FRAGNER gyógytárából Praga.

FIGYELMEZTETÉS!

A csomagolás minden részén rajta van a törvényes védjegy



Főraktár:

B. Fragner cs. és kir. udvari szállító

„Zum schwarzen Adler“ PRAG, Kleinseite 203, (a Nerudgasse sarkán)

Postai szállítás uaponkint

Igészüveg 2K., 1/2 üveg 1K. 1 K. 50 f. előzetes beküldése ellenében egy kis üveg, 2 K. 80 f. egy nagy üveg, 4 K. 70 f. 2 nagy üveg, 8 K., 4 nagy üveg, 22 K. ellenében 14 nagy üveg bérmentve küldetik Ausztria-Magyarország minden állomására.

Raktárak: Ausztria-Magyarország gyógy-szertáraiban.

Fix fizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300—600 korona.

HECHT Bankház Részvénytársaság, Budapest, Ferencziek tere 6.



Vendéglő átvétel.

A n. é. közönség szives tudomására hozzuk, hogy az Ujvidéki Városi Artézi Jódostürdő és Vizgyógyintézet vendéglői és szállodai részét 1911. évi április hó 1-étől kezdve

saját kezelésbe

vesszük át és azt a legmodernebbül kívánjuk vezetni.

Az Ujvidéki Városi Artézi Jódostürdő és Vizgyógyintézet Igazgatósága.



PALACE
szálloda

Budapest, Rákóczi-ut 43.

Rendes Szidor
személyes vezetése.

150 fényesen berendezett szobával, külön lakosztályokkal, a legmagasabb igényeknek megfelelően felszerelve. Szobák 4 koronától.

A szálloda éttermeiben kolozsvári Pongrácz Lajos esténként hangversenyez.

Elsőrendű magyar és francia konyha. Teljes pensio 10 koronától.

Pilseni sör. Elsőrendű borok. Untereiner János, volt alsó tátrafüredi vendéglős vezetése alatt.

Sürgöncim: Palacehotel, Budapest.

Eredeti „OTTO“ motorok

benzin, benzol, petrolin, szivógáz és nyersolaj üzemre malmok és ipargépek hajtására a legalkalmassabb és legolcsóbb üzemelő.

Biztos, nyugodt üzem!

Kiessling E. és Társa, Leipzig-Plagwitz

gyártmányu famegmunkáló gépek, asztalosok és fűrésztelepések részére.

A magan járó eredeti „OTTO“

benzinlokomobilok nélkülözhetetlenek minden gazdának, Gép motor- és Hengerolajok, Hajtószijak stb. stb.

Langen és Wolf motorgyár Budapest—Wien

Fióktelep: Ujvidék Temerini-utca 7.
Kérjen árjegyzéket és költségvetést!



Vendéglő átvétel.

Tisztelt polgártársaimmal, mint jeleztem, ismét együtt leszek. Az idő hamarabb következett be, mint azt remélni hittem. A szeretet láncolata köt engem Ujvidékhez s ez a kellő támasogatást is biztosítja számomra.

A régi jó hírnévnek örvendő **Koplovics-féle vendéglőt** f. évi március 15-én átvettem. A helyiséget teljesen új berendezéssel láttam el. **Konyháját magam vezetem.** Magam végzem a szakácsi teendőket és sok évi kül- és belföldi tapasztalataim és e téren való működésem biztosítja számomra a kivívott elismerést. Helyiségem mint polgári étterem találkozó helye lesz a polgárságnak.

Jó italokrót, minden szórakozásról gondoskodtam, hogy m. t. vendégeim jól érezzék magukat helyiségeimben, ahová tisztelettel meghívom őket.

LÁNG JÁNOS,

VENDÉGLŐS.



Első Elárusítót

a ki hosszabb ideig előkelő üzletekben működött a három nyelvet tökéletesen beszéli, továbbá

→ a bluz osztályhoz →
elárusító kisasszonyt

azonnali belépére keres

Löwy Mátvás és Társa

Divatáruháza Ujvidéken

ahova ajánlatok az eddigi működés megjelölésével küldendők.

Évről-évre gyarapodó vevő körünk áruszükséglete sok cikkben jelentékeny mennyiséget tesz ki.

Cégünk ennek következtében közvetlen a termelővel kötött egyezségek alapján N A G Y előnyökhöz jutott; de ezen előnyöket kizárólag nagyrabecsült vevőinek biztosítja.

**Fűszer, csemege, Kávé és bor szükségletét
legolcsóbban tehát**

Wagner Testvérek

cégnél UJVIDÉKEN szerezheti be.

→ Saját érdekében kérjen árlapot. →

32—50.

OLVASD.

F. évi Április hó folyamán,
= forgalomba kerül =

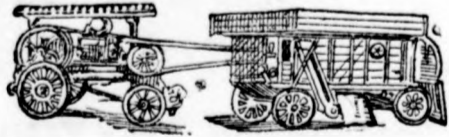
az Ujvidéki Orient Ásványvíz

Kutkezelőség:

Az Ujvidéki Városi Jódosfürdő és
= Vizgyógyintézet. =

BRÜNN-KÖNIGSFELDI GÉPGYÁR MOTOROSZTÁLYA

A Monarchia legelőkelőbb gyára. = Egyedárusító: ABELES EMIL, Budapest, V. Váci-út 14.



→ Teljes →

cséplőgarnitúrák és malomberende ések

Elismert tény, hogy cséplőgarnitúráink a leggazdaságosabban és legmegbízhatóbban működnek.

Benzin
Nyersolaj
Szivógáz
Diesel

MOTOR

Szivógázmotorjaink, valamint Diesel-rendszerű nyersolajmotorjaink üzemeltetése óránként és lóerőnként **cca 1-1½ fillér.**

Eddig 50.000 lóerő üzemben!

Teljes transmissiótelepek, gőzgépek, gőzkazánok és egyéb gépészeti berendezések.

Költségvetés-, árajánlat- és mérnöklátogatással díjmentesen szolgálunk.

Gyorsanfutó „IDEAL”

KERETFÜRÉSZEK

fűrésztelepek, asztalosműhelyek teljes berendezése.

Alacsony és magas nyomású

SZIVATTYUK

gőz-, transmissió-, villany- vagy motor-üzemre bármely vizellátási és ipari célra.